



Брюксел, 13.12.2013 г.  
COM(2013) 887 final

**ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

**относно разходите по линия на ЕФГЗ**

**Система за ранно предупреждение № 10-11/2013**

1.	Въведение .....	3
2.	Целеви приходи, предназначени за ЕФГЗ.....	3
3.	Коментари относно междинното изпълнение на бюджета на ЕФГЗ за 2013 г.....	4
4.	Усвояване на целевите приходи, предназначени за ЕФГЗ .....	7
5.	Заключения.....	8

ПРИЛОЖЕНИЕ 1:            ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДАННИ ЗА УСВОЯВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ НА  
ЕФГЗ КЪМ 30.9.2013 Г.

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

В приложение 1 е представена реалната степен на изпълнение на бюджета за периода от 16 октомври 2012 г. до 30 септември 2013 г. спрямо прогнозния профил на разходите, изготвен посредством показателя, установен въз основа на разпоредбите на член 20 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета<sup>1</sup>.

## 2. ЦЕЛЕВИ ПРИХОДИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ЕФГЗ

Въз основа на разпоредбите на член 34 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета относно финансирането на Общата селскостопанска политика приходите, получени от финансови корекции по силата на решения за уравниване по съответствие, от възстановявания вследствие на нередности, както и от налога в сектора на млякото и млечните продукти, се считат за целеви приходи за финансиране на разходите по линия на ЕФГЗ. В съответствие с посочените правила целевите приходи могат да се използват за финансиране на всички разходи по линия на ЕФГЗ. В случай че част от тези приходи не е усвоена, тя автоматично се пренася в следващата бюджетна година<sup>2</sup>.

Бюджетът на ЕФГЗ за 2013 г. включва както последните оценки на Комисията относно нуждите от финансиране на очакваните разходи в областта на пазарните мерки и преките помощи, така и оценките на целевите приходи, които се очакваше да постъпят през съответната бюджетна година, и на пренесените суми от целевите приходи, останали неизползвани от предходната бюджетна година. В предложението си относно размера на кредитите за ЕФГЗ в бюджета за 2013 г. Комисията взе предвид общия размер на очакваните целеви приходи и поиска в бюджета за 2013 г. бюджетни кредити, изчислени чрез изваждане на прогнозираните целеви приходи от очакваните разходи. Бюджетният орган прие новия бюджет на ЕФГЗ, като взе предвид прогнозираните целеви приходи.

Към момента на изготвянето на бюджета за 2013 г. наличните целеви приходи се изчисляваха от Комисията на 1,533 млрд. EUR. По-специално:

- Целевите приходи, които се очаква да бъдат генерирани в течение на бюджетната 2013 г., бяха оценени на 628 млн. EUR. От финансови корекции във връзка с уравниването по съответствие и от възстановявания вследствие на нередности се очакваха съответно 389 млн. EUR и 161 млн. EUR. Постъпленията от налога в сектора на млякото и млечните продукти се оценяваха на 78 млн. EUR.
- Според разчетите целевите приходи, които се очакваше да бъдат пренесени от бюджетната 2012 г. в бюджетната 2013 г., бяха

<sup>1</sup> ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Член 14 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, постановява, че вътрешните целеви приходи се пренасят само за една година. Следователно в интерес на доброто бюджетно управление тези целеви приходи по принцип се използват преди всички гласувани бюджетни кредити по съответната бюджетна статия.

905 млн. EUR (включително оставащите средства по Фонда за реструктуриране на захарната промишленост, в размер от 675 млн. EUR според разчетите).

В бюджета за 2013 г. Комисията разпредели тези първоначално прогнозирани целеви приходи от 1 533 млн. EUR по две схеми. По-специално:

- 500 млн. EUR бяха разпределени по оперативните фондове за организациите на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците, а
- 1 033 млн. EUR— по схемата за единно плащане.

За тези две схеми бюджетният орган окончателно гласува кредити в размер съответно на 267 млн. EUR и 30,635 млрд. EUR съгласно предложението на Комисията. Сумата на гласуваните кредити и на гореспоменатите целеви приходи съответства на общата оценка на наличните кредити от 767 млн. EUR за оперативните фондове за организациите на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците и от 31,668 млрд. EUR за схемата за единно плащане.

В приложение 1, в което се представят предварителни данни за изпълнението на бюджета за 2013 г. за периода до 30 септември 2013 г., посочените бюджетни кредити на ниво статия за сектора на плодовете и зеленчуците и за отделените от производството преки помощи представляват гласуваните кредити за тези две схеми, които възлизат съответно на 611 млн. EUR и 38,076 млрд. EUR, като не са взети предвид гореспоменатите целеви приходи. С включването на разпределените за тези сектори целеви приходи общият размер на предвидените в бюджета за 2013 г. бюджетни кредити възлиза съответно на 1,111 млрд. EUR за сектора на плодовете и зеленчуците и 39,109 млрд. EUR за отделените от производството преки помощи.

### **3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО МЕЖДИННОТО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА НА ЕФГЗ ЗА 2013 Г.**

Състоянието на междинното изпълнение на бюджета за периода 16 октомври 2012 г.—30 септември 2013 г. е представено в приложение 1. То е съпоставено с профила на разходите, базиран на показателя, който беше установен съгласно разпоредбите на член 20 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета. По-долу следва кратък коментар по бюджетните статии, при които се наблюдават най-значителните отклонения между реалното и очакваното изпълнение на бюджета за 2013 г.

#### **3.1. Пазарни мерки**

Използваните бюджетни кредити за интервенции на селскостопанските пазари бяха с 313,4 млн. EUR по-високи в сравнение с гласуваните бюджетни кредити, определени по нивото на показателя към 30 септември 2013 г. Това разминаване е нетен ефект от тенденциите при изпълнението на бюджета преди всичко в сектора на плодовете и зеленчуците, лозаро-винарския сектор и секторите на свинското и на птичето месо.

### *3.1.1. Плодове и зеленчуци (403,2 млн. EUR над гласуваните бюджетни кредити)*

По отношение на гласуваните бюджетни кредити степента на изпълнение се дължи на разходите за оперативните фондове за схемата за организации на производители, която се финансира както от одобрените бюджетни кредити, така и от целевите приходи, предназначени за тази схема в бюджета за 2013 г. (бележка: за повече информация вж. точка 2 по-горе). Тази степен на изпълнение се дължи на прилагането на показателя за периода до 30 септември 2013 г. за одобрените бюджетни кредити, които не включват целевите приходи, предназначени за този сектор.

В бележка под линия \* към таблицата с междинните данни за изпълнението в приложение 1 се пояснява какво би било положението, ако показателят към 30 септември 2013 г. беше приложен към общия размер на бюджетните кредити, които се очаква да бъдат налични за финансирането на този сектор. Както бе посочено в точка 2 по-горе, общият размер на очакваните налични средства за този сектор включва гласуваните бюджетни кредити в размер на 611 млн. EUR и целевите приходи за сектора в размер на 500 млн. EUR според разчетите. Следователно, ако показателят беше приложен спрямо общия размер на очакваните налични средства за сектора (1,111 млрд. EUR), би било отчетено непълно усвояване на бюджетните кредити, възлизащо на -29,7 млн. EUR, което представлява нетният ефект от очакваното непълно усвояване както за организациите на производителите, така и по схемата за предлагане на плодове в училищата и по-бързото използване на бюджетните кредити за помощи за групите производители.

С оглед на направените и прогнозните разходи на държавите членки за 2013 г. във връзка с оперативните средства за организациите на производители и схемите за предварително признаване, като се вземат предвид предназначенията за този сектор целеви приходи, Комисията счита към настоящия момент, че общите налични средства няма да бъдат достатъчни за покриване на нуждите на този сектор, поради което за цялостното покриване на нуждите трябва да бъдат прехвърлени допълнителни бюджетни кредити.

### *3.1.2. Продукти от лозаро-винарския сектор (- 48,4 млн. EUR)*

Забавянето при използването на наличните кредити за лозаро-винарския сектор се дължи на по-бавното — в сравнение със същото време през минали години — изпълнение на мерките в лозаро-винарския сектор в някои от държавите членки, като се има предвид че показателят се основава на историческия среден темп на плащанията. През месец юли 2013 г. Управителният съвет гласува предложените от Комисията законодателни промени по отношение мерките в лозаро-винарския сектор, насочени към улесняване на изпълнението на някои мерки. Вследствие на това Комисията очаква, че към края на годината държавите членки ще ускорят темпото, с което се извършват плащанията. В действителност сегашното равнище на непълно усвояване е по-малко от половината в сравнение с наблюдаваното през юли 2013 г. Въпреки това към настоящия момент въз основа на допълнителна информация от държавите членки Комисията очаква почти пълно усвояване на бюджета за 2013 г. за тези мерки в лозаро-винарския сектор.

*3.1.3. Свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти (– 29,5 млн. EUR)*

По-ниското усвояване на бюджетните кредити по тази статия се дължи на сектора на птичето месо поради постепенното намаляване на равнището на възстановяванията при износ през октомври 2012 г. и февруари 2013 г. и окончателното им премахване през юли 2013 г. Тъй като няма значителна разлика в изнесените количества, очаква се общите разходи по тази мярка да бъдат по-ниски от разчетните при изготвянето на бюджета за 2013 г., което ще доведе до непълно усвояване на средствата от тази бюджетна статия към края на годината.

**3.2. Преки помощи**

Към 30 септември 2013 г. усвоените бюджетни кредити за преки помощи са били със 704,6 млн. EUR повече от равнището на показателя.

*3.2.1. Отделени от производството преки помощи (759,2 млн. EUR над гласуваните бюджетни кредити)*

Що се отнася до гласуваните бюджетни кредити, по схемата за единно плащане (СЕП) се наблюдава преизпълнение в резултат на прилагането на показателя за периода до 30 септември 2013 г. към одобрените бюджетни кредити, които не включват целевите приходи, предназначени за този сектор.

В бележка под линия \* към таблицата с междинните данни за изпълнението в приложение 1 се пояснява какво би било положението, ако към 30 септември 2013 г. показателят беше приложен към общия размер на бюджетните кредити, които се очаква да бъдат налични за финансирането на отделените от производството преки помощи. Както бе посочено в точка 2 по-горе, общият размер на очакваните налични средства за отделените от производството преки помощи включва гласуваните бюджетни кредити в размер на 38,076 млрд. EUR и целевите приходи, предназначени за отделените от производството преки помощи, които се очаква да бъдат в размер на 1,033 млрд. EUR. Следователно, ако показателят бе приложен към общия размер на очакваните налични средства от 39,109 млрд. EUR за отделените от производството преки помощи, отчетеното непълно усвояване би било в размер на -273,6 млн. EUR.

Тази разлика се дължи на състава на показателя за СЕП (въз основа на темпа на плащанията през 2012 г., но като се вземе предвид нивото на плащания за първите два месеца на годината), който понастоящем възлиза на 100 %, в сравнение с реалното изпълнение към 30 септември 2013 г., възлизащо на 99,2 %<sup>3</sup>. От друга страна, държавите членки вече леко са преизпълнили с около 0,2 % прогнозираните в бюджета бюджетни кредити за СЕП. По отношение на схемата за отделеното от производството специфично подпомагане по член 68 се очаква усвояването от страна на държавите членки през 2013 г. да достигне равнището на гласуваните бюджетни кредити.

Комисията очаква наличните бюджетни кредити и целеви приходи да са достатъчни за покриване на реалното изпълнение по тази статия. Към

---

<sup>3</sup> Степента на изпълнение при отделените от производството преки помощи се изчислява като процент от бюджетните нужди, като за СЕП това включва размера на целевите приходи.

настоящия момент реалното изпълнение за този сектор възлиза на 99,3 % от очакваните нетни суми и Комисията очаква малко нетно неусвояване за отделените от производството преки помощи.

### *3.2.2. Други преки помощи (– 54 млн. EUR)*

Разликата в усвояването на гласуваните бюджетни кредити за други преки помощи в сравнение с нивото на показателя към 30 септември 2013 г. е ефект от малко по-бавното усвояване по някои схеми, по-специално по схемата за обвързаното с производството специфично подпомагане по член 68 и допълнителните суми за производителите на захарно цвекло и захарна тръстика, както и значителните корекции, за които съобщават някои държави членки. От друга страна, наличният бюджет за плащания на преки помощи по POSEI беше надхвърлен след приемането на Регламент (ЕС) № 228/2013 на Съвета, с който бе разрешено еднократното изплащане на премия на производителите на банани през 2013 бюджетна година.

Въпреки надхвърляне на бюджетните кредити по схемата POSEI Комисията към настоящия момент счита, че ще има леко неусвояване по схемите по тази бюджетна статия.

## **3.3. Одит на селскостопанските разходи**

### *3.3.1. Счетоводно уравняване на сметките от предходни години (+ 200 млн. EUR)*

Комисията вече прие всички решения за уравняване на сметки, които се очакват в рамките на бюджетна 2013 година. В резултат на тези решения Комисията направи нетни положителни корекции в полза на държавите членки в размер на около 6 млн. EUR. Очакват се допълнителни корекции поради неспазване на сроковете за плащане от страна на държавите членки, които ще бъдат представени на Комитета по фондовете през ноември 2013 г.

Следва да се отбележи, че в своето писмо за внасяне на корекции за 2013 г. Комисията предложи корекции в размер на 56 млн. EUR въз основа на средната степен на изпълнение от предходните години, тъй като тези корекции не са предвидими. В изготвения през месец ноември нов проектобюджет след неуспеха на първата процедура за помирение тази сума беше увеличена на 100 млн. EUR. Накрая, след процедурата за помирение от 5 декември 2012 г. бюджетният орган прие бюджета за 2013 г., в който тази сума е определена окончателно на 200 млн. EUR.

Следователно поради посочените по-горе корекции и отрицателни разходи в размер на 200 млн.–EUR Комисията ще трябва да покрие появилите се вследствие на това отрицателни бюджетни кредити, като прехвърли положителни бюджетни кредити от други позиции, за да приключи тази бюджетна позиция през 2013 г.

## **4. УСВОЯВАНЕ НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРИХОДИ, ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ЕФГЗ**

Таблицата в приложение 1 показва, че към 30 септември 2013 г. са били събрани целеви приходи, възлизащи на 681,7 млн. EUR. По-специално:

- приходите от корекции въз основа на решения за уравняване по съответствие възлизаха на 457,2 млн. EUR, като до края на бюджетната

година се очакват значителни допълнителни суми въз основа на решение № 42 за специално уравниване по съответствие, прието от Комисията през август 2013 г.;

- приходите от финансови корекции вследствие на нередности възлизаха на приблизително 144,4 млн. EUR, като също се очакват допълнителни суми до края на бюджетната година, и
- към настоящия момент по-голямата част от приходите от налога в сектора на млякото и млечните продукти е събрана и възлиза на приблизително 80,1 млн. EUR.

Накрая, окончателният размер на пренесените от 2012 г. към 2013 г. целеви приходи възлиза на 1 245,6 млн. EUR, включително оставащото салдо от приблизително 755 млн. EUR във временния Фонд за реструктуриране на захарната промишленост след извършването на всички дължими плащания по линия на фонда. Тази сума значително надхвърля първоначално прогнозираните 905 млн. EUR.

Следователно на 30 септември 2013 г. размерът на наличните целеви приходи за финансиране на разходите на ЕФГЗ възлиза на 1 927,2 млн. EUR и се очаква да се увеличи до края на бюджетната година.

## **5. ЗАКЛЮЧЕНИЯ**

Съгласно междинните данни за усвояването на бюджетни кредити на ЕФГЗ за 2013 г. за периода до 30 септември 2013 г. месечните възстановявания в полза на държавите членки са надвишили с около 1 184,1 млн. EUR профила на разходите за бюджетно усвояване, създаден въз основа на показателя.

Вече са налице целеви приходи, възлизащи на 1 927,2 млн. EUR, като се очаква през 2013 г. да бъдат събрани и допълнителни суми. Към настоящия момент Комисията счита, че сумата на целевите приходи, които ще бъдат налични в края на годината, както и евентуалното неусвояване в други части на бюджета, ще са достатъчни за покриване на всички нужди от финансиране на бюджета за 2013 г., включително очакваните нужди за отрицателните разходи от счетоводното уравниване на сметки. Освен това Комисията очаква, че ще бъдат използвани всички гласувани бюджетни кредити от бюджета за 2013 г., както и част от целевите приходи, събрани през 2013 г. Останалото салдо от тези целеви приходи, което понастоящем се оценява на 615 млн. EUR, ще бъде пренесено към следващата бюджетна 2014 година, като това е взето предвид в писмото за внасяне на корекции № 2/2014, което се разглежда в момента от бюджетния орган.